

IMPACT

Edité par Com'Unique

N° 80, juillet - août 2010

C.P. 203, Moutier JURA - Fr. 6.-



**RETOUR
AU BERCAIL**

JEUNESSE LÈVE-TOI!

L'actualité estivale est normalement plongée dans une torpeur n'ayant rien à envier au plus syndiqué des fonctionnaires corses. Cette année fait cependant office d'exception, merci au Groupe Bélier. En effet, la jeunesse autonomiste a gratifié la région d'une actualité aussi riche que variée. Tout a commencé par le rafraîchissement de l'écusson du Béri-dier dont la vivacité des couleurs rappelle celle du mouvement. Les photos de ce numéro en sont un témoignage éloquent.

Dans la foulée, le Groupe Bélier s'est trouvé un nouvel animateur en la personne de Clément Piquerez dont vous trouverez une interview dans les pages centrales de ce numéro. En nommant un citoyen du Sud, la jeunesse jurassienne montre qu'elle est prête à affronter les échéances politiques à venir et

qu'il faudra compter sur elle aussi bien dans les urnes que sur le terrain.

Finalement, le Groupe Bélier a fait don d'une de ses acquisitions à la commune de St-Brais: la roue de Bollement. Aussi symbolique que culturelle, cette action rappelle la force de l'identité jurassienne et les blessures qu'elle connût dans le passé. Bref, trois faits marquants qui montrent, si besoin est, que le Question jurassienne n'est pas réglée et qu'elle intéresse toujours la jeunesse en quête d'identité et de justice, n'en déplaise aux grabataires de Force démocratique!

Vincent Charpilloz

COUP
DE CORNE

MOECKLI, CREA, MÊME COMBAT !

L'affaire Moeckli avait, en son temps, permis de juger du peu de considération dont jouissaient les francophones du Gross Kanton. Le refus de Berne de financer le projet du CREA¹ devrait, à notre époque, démontrer que rien n'a changé. Le minuscule, que dis-je, le microscopique pouvoir de gestion accordé au Jura-Sud concerne principalement la gestion de ses affaires culturelles². Et l'unique fois où la région propose de développer une structure propre à répondre aux besoins de création de ses nombreux acteurs culturels, que se passe-t-il ? Nein, nüt, schluss, fertig !

En reniant la culture francophone, le pouvoir bernois reconnaît explicitement nos revendications : nous n'avons rien à faire au sein du canton de Berne ! Il ne reste plus qu'à faire comprendre à la population, qu'une fois de plus, la minorité n'obtiendra rien. Elle devra s'en emparer. La liberté est à ce prix.

Impact

**Boucherie
de la Prévôté**

Boucherie de la Prévôté SA • Rue Centrale 7
2740 Moutier • Tél. 032 493 18 61
Fax 032 493 18 60 • www.boucherie-prevote.ch

Pour d'autres infos d'actualité

vous pouvez visiter le site

www.groupebelier.ch

Des remarques, commentaires ?

Ecrivez à admin@groupebelier.ch

¹ Centre interjurassien d'expression des arts de la scène (CREA)

² Culture : «Ensemble des usages, des coutumes, des manifestations artistiques, religieuses, intellectuelles qui définissent et distinguent un groupe, une société». Le petit Larousse, 1999.

M LUESCHER
MAÇONNERIE S.A.
Moutier - 032 493 51 54

**ÂTRE
&
CÉRAMIQUE**
Cheminiées - carrelage
Expo permanente

*La chaleur d'un foyer
bien construit !*

**MARC - MARIANNE
BEUCHAT**
HOTEL / RESTAURANT
**CROIX
BLANCHE**
COURFAIVRE
Tél. 032 426 72 77 • Fax 032 426 75 42

Spécialités
jurassiennes

Chambres tout
confort au calme

Fermé le mardi - Salle pour banquets et sociétés

Forfait-vacances:

Transport de vélos au départ de l'Ajoie
et des Franches-Montagnes

«Découverte
du Jura en minibus»

**PARQUET
TAPIS** **NOVILON
LAMINE**
VZ revêtements Sàrl.
Centrale 17 2740 Moutier

CORRIDA: TRADITION OU MALÉDICTION?

Ceil pour œil, dents pour dents. C'est bien ce que l'on dit non?

En tous les cas, c'est le principe qu'a appliqué un certain taureau qui a beaucoup fait parler de lui ces derniers temps. Toute l'histoire s'est déroulée le mercredi 18 août dernier, lors d'une corrida organisée dans une arène au nord de l'Espagne. Après avoir laissé les spectateurs rire de ses malheurs, l'animal a fini par piquer la mouche et est parvenu à bondir dans les gradins. La rigolade sera de courte durée pour la bête qui sera abattue sur le champ. Il en résultera une trentaine de blessés et une carcasse de bovin.

L'arroseur arrosé

Regrettable incident, personne ne dira le contraire. Le monde de la tauromachie déplorera le comportement inattendu de l'horrible créature. C'est tout de même vrai, le taureau n'avait pourtant qu'à se laisser torturer sans broncher, ce n'est pas sorcier tout de même? Pourtant, ce dernier en a décidé autrement et a voulu se divertir un peu avant de passer l'arme à gauche. Changement de rôle inattendu? Certes, l'animal s'en est pris à de pauvres spectateurs sans défense. Mais après tout, n'en va-t-il pas de même pour lui lorsqu'on le pousse dans l'arène. A-t-il réellement une chance d'en réchapper? On peut ainsi dire que l'arroseur a été arrosé...

Art macabre?

La corrida est considérée par beaucoup comme un art, une véritable merveille. Une tradition ancestrale qu'il ne faut abolir au risque de perdre une partie du patrimoine espagnol. Nos sociétés ont cependant su se séparer de coutumes aussi barbares que les combats de gladiateurs ou encore les sacrifices religieux, ceci afin de se faire une place dans un monde moderne où le respect de l'éthique est censé prévaloir. La

corrida, pour sa part, est toujours là. Est-elle pour autant plus digne d'exister? Aux dernières nouvelles, le code éthique ne tolère pas plus la torture animale en public que le spectacle de deux hommes se battant à mort. Il serait peut-être temps d'ouvrir les yeux et d'arrêter de mettre des paillettes là où il n'y a que sang et douleur. Les aficionados peuvent bien tenter de donner des airs d'opéra à la corrida, cette



dernière n'en reste pas moins une simple boucherie. Que dirait la ménagère si un individu en costume d'apparat s'amusait à frapper son animal de compagnie jusqu'à ce que mort s'en suive? Qualifierait-elle cet acte d'œuvre d'art? Probablement pas.

Pire qu'un jeu vidéo?

Il est affligeant de constater le grand nombre d'individus adeptes de la corrida. Les gradins des arènes se remplissent d'aficionados impatientes de contempler le supplice de pauvres bêtes qui n'ont pas choisi de se trouver là. Même les enfants sont les bienvenus. Avec un tel constat, on pourrait se demander à quoi servent certaines mesures prises pour la protection de l'enfance, dont notamment l'interdiction des jeux vidéos « violents ». Il semble peu

probable qu'il soit plus perturbant pour nos bambins de se prendre pour James Bond sur l'écran d'un ordinateur que d'assister à la mise à mort d'un animal qui, soit dit en passant, est bien réel, lui.

Le taureau est pris par les cornes

Quand bien même les partisans de la corrida sont nombreux, l'opposition est également fort bien représentée, notamment par des associations telle que l'Alliance Anticorrída. Un grand nombre de personnalités du monde politique et artistique ont d'ailleurs rallié la cause, lui offrant ainsi une véritable vitrine médiatique. Grâce à la volonté de membres de l'opposition, des faits scandaleux ont pu être révélés, dont notamment l'affaiblissement des taureaux avant l'entrée dans l'arène. Privation d'eau et de nourriture, séquestration dans des cellules étroites et obscures, brûlures. Tant de sévices ayant pour objectif de rendre l'animal inoffensif. Tout cela est bien loin de l'image de dignité et de prestige que le milieu taurin tente de véhiculer.

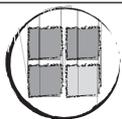
A force de temps et de persévérance, les divers groupements anti-corrida sont parvenus à diffuser leur message loin à la ronde. Des efforts qui ont d'ailleurs porté leurs fruits très récemment. Le 28 juillet dernier, les députés catalans ont en effet approuvé l'interdiction de la corrida, décision qui entrera en vigueur dès le 1er janvier 2012. Comme quoi, même les peuples opprimés peuvent réussir de grandes choses. En tous les cas, cette petite victoire donne l'espoir aux opposants à la corrida de parvenir à l'abolition totale de cette tradition des plus abjectes.



Le coup de pied de l'âne

Malgré l'irréfutable manque d'éthique de leur passe-temps favori, les aficionados ont décidé de se battre jusqu'au bout et de sortir le grand jeu. La stratégie: demander ni plus ni moins que l'inscription de la corrida au patrimoine culturel de l'UNESCO. Notre téméraire taureau doit se retourner dans sa tombe.

Julien Berthold



MENUISERIE
MAÎTRE SÀRL

2742 Perrefitte - 076 425 42 30



Rue Blanche-Terre 20
2740 Moutier

Ecole privée de langues, de commerce
et d'informatique – Cours du jour et du soir

Tél. 032 493 20 33 – Fax 032 493 67 53
E-mail: ecpremoutier@bluewin.ch

IMPACT, case postale 203, 2740 Moutier

Direction de publication: Association Com'Unique, case postale 203, 2740 Moutier / JURA · CCP 34-277304-2



LE BÉLIER CHANGE DE TÊTE !

Un vent nouveau souffle à la tête du Groupe Bélier: en fonction depuis 2007, Marc Freléchoux cède sa place d'animateur du Groupe Bélier à un sudiste: Clément Piquerez de Moutier. Impact a la joie de vous donner ses impressions en exclusivité.

Clément Piquerez est âgé de 19 ans, domicilié à Moutier, peintre en bâtiment fraîchement diplômé, il est passionné de sport automobile.

En tant que nouvel animateur, il est naturellement ambitieux pour la région et le mouvement dans son ensemble, voyez plutôt :

Pourquoi es-tu motivé par la politique ?

En fait, j'ai baigné dans la politique depuis tout gosse. Participer au cortège de la Fête du Peuple sur un char, être présent à toutes les Fêtes de l'Unité, ça marque ! De plus, mes parents m'ont toujours tenu au courant de l'actualité politique régionale.

Ensuite, à ma sortie d'école, le Groupe Bélier m'a contacté et c'est tout naturellement que j'y ai adhéré.

Pourquoi l'investir dans le Bélier ?

C'est le mouvement politique des jeunes, en plus il n'y avait même plus de Rauraque au moment où j'ai signé au Groupe Bélier. En plus, les moyens percutants employés par le mouvement me conviennent bien !



LE RÔLE DU GROUPE BÉLIER

Quel est le rôle du Groupe Bélier aujourd'hui ?

Nous devons actuellement mettre la pression sur la Berne cantonale et fédérale, sous la forme d'actions symboliques, pas forcément illégales, mais plutôt spectaculaires. Au niveau régional, il ne faut pas ou plus s'attacher au Canton du Jura, car sa position actuelle sur le problème jurassien est claire depuis quelques années et va dans le sens du mouvement. Il nous faut plutôt contester les arguments de nos adversaires du Sud et essayer de convaincre la population du bien-fondé de la réunification quelle que soit sa forme, par des exemples concrets et démonstratifs.

Le Groupe Bélier a-t-il encore et toujours un grand rôle à jouer ?

Oui, bien sûr ! Il n'y a qu'à voir comment les médias sont friands de nos activités ! Ils s'intéressent à nous

parce que, justement le mouvement est toujours vivant et cela, depuis les années soixante. Le côté un peu mystérieux qui plane autour du mouvement attire aussi les médias et continue de susciter du respect parmi la population.

Le Sanglier déclare le Bélier indésirable à la FJJ à Tavannes, ton avis ?

Le Groupe Bélier réalise sa fête dans le Jura, donc elle pourrait avoir lieu à Saint-Imier, à la Neuveville ou à Porrentruy, c'est bien égal ! Par contre, notre but n'est pas du tout provocateur ou dans la volonté de « casser du Moutz », mais simplement de montrer que les Jurassiens sont présents à Tavannes comme ailleurs !

Que penses-tu des jeunes d'aujourd'hui ?

C'est un effet de société, ils s'impliquent de moins en moins dans des causes diverses et sont devenus des consommateurs bien plus que des organisateurs. Tout ceci se répercute

bien entendu au sein du mouvement. Toutefois, il reste de nombreuses jeunes personnes qui s'impliquent dans le mouvement et ceci malgré une actualité politique morose ces dernières années. Les moyens d'information actuels tels qu'internet et ses réseaux sociaux devront être mieux utilisés afin d'attirer encore et toujours la jeunesse jurassienne. Ils ne vont pas venir à nous mais c'est à nous de les approcher. Ce sont la présence sur le terrain et l'adrénaline que procure ce genre d'actions qui attirent la plupart des jeunes. Néanmoins, le Groupe Bélière a la tâche de ne pas faire n'importe quoi, même s'il n'est pas là nécessairement pour plaire !

ANIMATEUR PRINCIPAL DU GROUPE BÉLIER

Justement: animateur, ce mot a-t-il encore un sens aujourd'hui ?

Au niveau du terme, c'est sûr qu'il y a une touche de tradition ! Il pourrait bien s'appeler Président, chef, mais cela ferait certainement un peu trop officiel. Par contre, dans les faits, cela reste la seule personne officiellement du Groupe Bélière et au niveau du fonctionnement interne du mouve-

ment, je devrai être responsable de donner mon accord ou non pour chaque activité prévue.

Pourquoi s'impliquer autant et dans ce rôle-là ?

Comme mentalité auparavant, cela fait partie de ma culture familiale. Je veux un Jura réunifié et je ferai tout pour que la cause jurassienne avance! Ça n'est pas impossible, nous pouvons y arriver ! Et même si nous essayons des échecs ou un vote négatif, je continuerai de toute façon! Je ne fais pas cela pour la gloire, d'ailleurs le Bélière n'est pas souvent félicité.

Quant à mon rôle d'animateur, nous voulions absolument une personne du Sud afin de légitimer aussi la présence de notre mouvement. En plus, j'ai la chance de vivre la réalité du Jura méridional, donc c'est un atout politique indéniable !

LA LIGNE POLITIQUE DU GROUPE BÉLIER

Quels sont les projets du Groupe Bélière ?

Des petites actions choc sont prévues à court et moyen terme afin de remotiver les militants. Nous devons faire

parler de nous pour continuer à mettre la pression sur la Berne cantonale. Nous restons bien sûr en étroite collaboration avec les autres mouvements de lutte, tout en tenant tout de même à garder notre indépendance au niveau de notre ligne politique.

Et la ligne politique d'aujourd'hui ?

Nous en référons à la tenue d'un vote sur les 6 districts historiques, évidemment sans Bienne, et ceci à court terme. Le cas de la ville de Moutier reste particulier et un très bon moyen de pression, même si nous avons toujours privilégié la réunification de l'ensemble du Jura historique.

Actuellement ça traîne, donc nous devons à nouveau attiser les braises ! Berne veut absolument faire oublier ce rapport, alors qu'il est un bon outil de travail. A nous d'empêcher que tout ceci parte aux oubliettes !

Question à un Prévôtois, comment vois-tu les élections communales ?

Il ne faut absolument pas perdre de voix, ni de sièges. Sinon nos adversaires penseront qu'avec le temps, le problème sera réglé.

Le Rauraque doit absolument attirer les jeunes par sa fraîcheur, son engouement et les pousser à aller voter, ce qu'ils ne feraient pas nécessairement sans le Rauraque.

Ton rêve pour la région ?

La réunification, quelle que soit sa future forme, et ceci tout simplement parce qu'elle est la seule solution viable politiquement d'abord, économiquement, démographiquement et géographiquement ensuite pour cette région.

En bref, si rien ne bouge, si le rapport de l'AIJ ne débouche sur rien de concret, le Bélière n'hésitera pas à (re) taper du poing sur la table comme il l'a si souvent fait par le passé. A l'inverse, le mouvement laissera les politiques travailler sereinement si les problèmes sont traités avec sérieux et sans arrière-pensées.



LA ROUE A FINI PAR TOURNER

Vendredi dernier, le Groupe Bélièr a inauguré un monument à la mémoire des militants jurassiens disparus. Cette action symbolique a permis d'ériger au centre de St-Brais la roue de Bollement rapatriée il y a quatorze ans. Vous trouverez ci-dessous quelques extraits du dernier discours prononcé par l'ancien animateur du Groupe Bélièr Marc Freléchoux.

Un symbole jurassien

L'histoire de ce rouet, originaire des moulins de Bollement, est significative et intimement liée à la cause jurassienne. Ce n'est donc pas une surprise si ce monument, que nous inaugurons aujourd'hui, n'est pas seulement une marque de la fierté que les Jurassiens ont pour leur patrimoine, mais aussi un hommage dédié à un militant jurassien qui a consacré son temps et son énergie à défendre l'idéal jurassien et est malheureusement décédé ce faisant. Christophe Bader était de ceux qui savent que le Jura mérite qu'on se batte pour lui, qui sont prêts à faire tout ce qui est en leur pouvoir pour en réunir les parties injustement séparées et qui joignent les actes aux



paroles. Si son action ne convainc pas universellement les militants jurassiens, il ne plane en revanche aucun doute sur son courage et sa détermination.

Un peu d'eau au moulin de l'histoire

Le rouet de Bollement faisait partie d'un ensemble plus large, d'une machinerie complexe et vénérable de par son âge. Les moulins éponymes, fondés en 1514 sur la demande du maire de St-Brais, opèrent et prospèrent jusqu'en 1930, date à laquelle les activités de meunerie cessent. La scierie, rachetée par le Dr Rossel, de Tramelan, sera restaurée et le bâtiment survit encore. Le moulin, lui, vendu à un privé à Bâle, puis à l'état de Berne, connaîtra un sort funeste, l'armée pourvoyant à son démantèlement. On ignore tout des raisons qui poussent l'État de Berne à sacrifier un bien multiséculaire sans même en réaliser un inventaire. La logique et le respect des choses du passé voudraient qu'on les maintienne, pour le seul bénéfice des générations futures. La rage est peut-être à l'origine de cette décision maladroite puisque nous sommes alors en 1972 et que la Question Jurassienne bat son plein. Quoi qu'il en soit, tous s'enten-

dront pour affirmer qu'il s'agissait d'une erreur grave et d'un déni de culture de la part de Berne. Et le Groupe Bélièr ne pouvait pas rester sans agir.

Le Groupe Bélièr: conservateur actif du patrimoine jurassien

En 1996, la roue est retrouvée, suspendue comme ornement décoratif, sur une succursale, ironie du sort, de la Banque cantonale de Berne, à Longeau. Le Groupe Bélièr en assume alors le rapatriement, non sans en subir quelques conséquences. On paiera pour les frais de justice et les réparations. Mais le montant, 18'000.- CHF, est ridicule comparé à l'immense valeur historique de l'objet, seul témoin désormais d'un passé

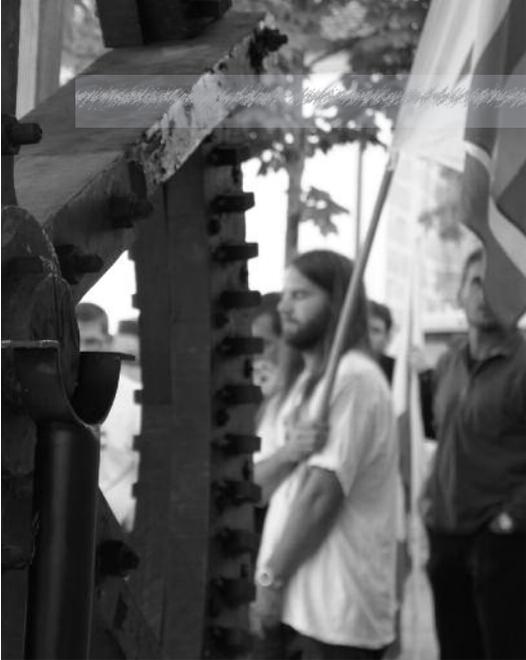


chaleur et énergie
J.-P. OPPLIGER
 installation de chauffages
 cheminées préfabriquées
 2353 Les Pommerats
 Tél. 032 951 23 68
 Fax 032 951 25 33

ZAHNO
 Cuisines & Confort
 Rue de Soleure 49 - 2740 MOUTIER
 Des cuisines pleines de sens pour tous
 les goûts, pour tous les budgets, et les conseils
 d'un gastronome averti.
 Tél. 032 493 31 25

poggen
 pohl

Abonnez-vous
 à
LA TOILE



D'une même voix

Mais les temps changent et le gouvernement actuel, beaucoup plus enclin que les précédents à faire progresser la Question jurassienne, est aussi celui qui a accepté d'entrer en matière.

Originnaire de la commune de St-Brais, elle y retourne aujourd'hui, révélée au grand jour et pour longtemps. Originnaire lui aussi de St-Brais, Christophe Bader est un exemple de militant. Il a toujours fait ce qui lui semblait

juste et nécessaire pour que la Question jurassienne progresse et reste vivante. Sa mort a été pour beaucoup un choc et un réveil brutal, comme ce fut à l'époque l'assassinat de Maurice Wicht.

Nous dédions donc ce monument à Christophe Bader et à tous les militants disparus.

Impact

saccagé avec fureur. Et, victoire suprême, le caractère politique de l'action est reconnu et le chef d'accusation de vol ne sera pas retenu.

Restée cachée depuis lors, la roue de Bollement fera l'objet d'un déploiement de moyens hors du commun par le Groupe Bélier: une pétition comportant plusieurs milliers de signatures, des interventions et interpellations parlementaires, des conférences de presse... Mais tout ce bruit laisse le Gouvernement jurassien de l'époque indifférent. Il ne prendra pas même la peine de répondre à nos courriers.



LE BÉRIDIÉRETROUVE SES COULEURS



Samedi 21 août, le Groupe Bélier a repeint l'écusson du Bérédier afin d'annoncer la couleur

Le journal de combat des Jurassiens.
Soyez dans le coup, abonnez-vous!

LE JURA LIBRE

OPTIQUE JURASSIENNE
Un «Jura Libre»
par ménage,
c'est le Jura qui revit.

10, ruelle de l'Ecluse
2800 Delémont



Daniel Pape

9, chemin des Cras
2942 Alle

Maîtrise fédérale

**Installations électriques
et dépannages**

Tél. 032 471 15 12
Portable 079 627 55 36

WIRTH & GIRARDIN SA

ENTREPRISE DE PEINTURE

- CRÉPIS
- PAPIERS PEINTS
- FAÇADES



2740 MOUTIER
TÉL/FAX 032 493 56 46
NATEL 079 354 72 82

FÊTE DU PEUPLE: ENTRE TRADITION, AUDACE ET NOUVEAUTÉS!

Le 2^{ème} week-end de septembre, par tradition, reste encore gravé dans le cœur et l'agenda de nombreux Jurassiens. Avec les forêts qui rougeoient, les drapeaux et la Rauracienne annoncent le rassemblement des militants; c'est l'heure de la Fête du Peuple jurassien!

Certes, pour masquer leur propre retournement de veste, certains regrettent le temps passé; « ELLE n'est plus comme avant » disent-ils pour s'excuser de ne pas venir!

Comme la Question Jurassienne et son peuple, la Fête vit, bouge et change; elle n'a ni œillères ni mors aux dents. Une seule chose reste identique, entière et identitaire, avec le temps; l'amour pour notre pays! C'est pour ça que, depuis 63 ans, nous nous rassemblons dans la cour du Château à Delémont. Et ça aussi ne change pas!

Oui, c'est vrai qu'avant, ELLE n'avait jamais vu ça!

Oser inviter Claude-Alain Voiblet, représentant l'UDC anti-séparatiste, lui-même Sanglier jusqu'aux dents, pour discourir dimanche du rapport de l'AJJ, sous notre drapeau, ça ne s'est jamais vu! La parole à tous, le Jura Sud à nous! Et pour mieux le faire comprendre, Moutier sera l'hôte d'honneur. Le signe est clair, la voie à suivre aussi!

Espérons seulement que Claude-Alain ne fasse pas d'ombre aux artistes de rue, de vrais clowns, eux, qui se produiront dimanche après-midi dans les rues de Delémont. L'art de la rue, lui, n'a pas de frontière et nous le démontrera grâce aux prestations des troupes venues de trois continents.

Côté festivités du samedi soir, le chapiteau l'a déjà entendu il y a quelques temps, mais le groupe Mong revient pour nous distiller un son d'ici et d'ailleurs, teinté d'amour de cette Terre. Dans un style bien à lui, il fera danser et chanter, même les plus réticents des militants, d'hier et d'aujourd'hui.

Et si certains ne trouvent toujours pas leur compte, le vendredi soir est pour eux! La troupe de théâtre de Rossemaison rejouera son dîner-spectacle intitulé « Qui a tué l'Henri? », pièce qui réjouira les nostalgiques, puisqu'elle a justement comme décor la Fête du Peuple des années de braise! Histoire de mêler l'ancien au présent, d'une bien jolie manière!

Alors, si le programme ne convient toujours pas, cela signifie que ce n'est pas la Fête qui a changé, mais bien ceux qui n'y viennent pas ou plus. Mais si nous chantons assez fort avec Mong, nous les réveillerons peut-être... eux qui chantent encore le JURA LIBRE!

Nicolas Jeanbourquin

Programme de la 63^e Fête du peuple jurassien à Delémont

Vendredi 10 septembre 2010

- 20h30 **Souper spectacle «Qui a tué l'Henri»**
par la troupe de Rossemaison
Ouverture du chapiteau dès 19h30
Office de prévente Banque Romande Valiant
- 23h30 **Animation musicale avec DJ Mikka**
- 3h00 **Fin de la soirée**

Samedi 11 septembre 2010

- 15h00 **Festival d'artistes de rue:**
«Au rendez-vous des mômes»
à Animations et représentations dans la cour du Château
- 18h30 **Entrée libre, débit de boissons**
- 19h00 **Réception officielle à l'Hôtel de Ville de Delémont**
- Dès 19h00 **Animation musicale avec Jack's Spot Music et Claire**
Répertoire de chansons traditionnelles
Entrée libre, repas chauds et débit de boissons
- 22h00 **Concert avec le groupe Mong**
- 23h30 **Soirée dansante avec Jack's Spot Music et Claire**
- 3h00 **Fin de la soirée**

Dimanche 12 septembre 2010

- 10h15 **Conférence de presse du MAJ**
(salle de gymnastique du Château)
- 11h00 **Manifestation officielle et apéritif patriotique**
(chapiteau cour du Château)
Animation musicale
- 12h00 **Repas sous le Chapiteau**
- 13h30 **11^e Festival international**
à **d'artistes de rue en vieille ville**
(gratuit)
- 19h00 **Animation musicale avec:**
Vincent Vallat
- 19h30 **Restauration**

